

## เอกสารแจ้งระบบการคัดเลือกที่ถูกต้องตามกฎหมาย

ชื่อนักเรียน ..... โรงเรียน..... วันที่.....

**สำคัญ :** ท่านจะต้องตอบจดหมายฉบับนี้

เรียน .....

ถ้าท่านไม่ตอบจดหมายฉบับนี้ บุตรของท่านจะไม่ได้รับอาหารหรืออาหารลดราคา จดหมายฉบับนี้บ่งบอกให้ ท่านส่งข้อมูลไปยังหรือติดต่อ .....

(official's name)

(date)

แบบสอบถามเกี่ยวกับการอุปการะอาหาร ของบุตรท่านที่ร้องขออาหารหรืออาหารในราคาถูกคัดเลือกให้เป็นส่วนหนึ่งของการพิจารณา เพื่อให้แน่ใจเฉพาะนักเรียนที่มีสิทธิถูกต้องตามกฎหมายเท่านั้นที่จะได้รับอาหารหรือได้ซื้ออาหารในราคาที่ถูกลงมเยา

ท่านจะต้องส่งเอกสารอย่างใดอย่างหนึ่ง ซึ่งแสดงว่าท่านได้รับคู่มืออาหาร หรือ องค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน สำหรับบุตรท่าน หรือมีเอกสารที่แสดง ชื่อ, บัตรประจำตัวประชาชน ของสมาชิกที่บรรลุนิติภาวะ แต่ละบุคคลในครอบครัว ซึ่งแสดงยอดรายรับทั้งหมดของครอบครัว

ทางเรามีข้อมูลแสดงเอกสารที่ท่านสามารถใช้เพื่อแสดงว่าท่านกำลังรับคู่มืออาหาร หรือ องค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน เพื่อบุตรท่าน หรือแสดงยอดรายรับของครอบครัวท่าน ถ้าเป็นไปได้ กรุณาอย่าส่งเอกสารต้นฉบับ ถ้าท่านส่งเอกสารต้นฉบับ เราจะส่งกลับไปให้ท่านในกรณีที่ท่านร้องขอ

ถ้าท่านไม่ทำเรื่องยื่นส่งเอกสาร ซึ่งแสดงควมมีสิทธิที่บุตรหลานท่านที่ควรจะได้รับก่อน.....

(the date above)

ทางเรา จะต้องหยุดให้อาหารหรือ อาหารในราคาถูก ถ้าท่านมีคำถามหรือต้องการความช่วยเหลือ กรุณาติดต่อ

..... ไปยังหมายเลขโทรศัพท์ .....

(name)

(phone number)

ถ้าท่านไม่ได้รับการติดต่อจากทางเราภายในวันที่ ..... อาหารหรืออาหารในราคาถูก

(date)

ก็จะมีการดำเนินการต่อไปโดยไม่เปลี่ยนแปลง

ขอขอบคุณที่ให้ความร่วมมือ

ขอแสดงความนับถือ,

---

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ณ สหรัฐอเมริกาห้ามไม่ให้มีการดูถูกการแบ่งแยกเชื้อชาติ, สีผิว แหล่งกำเนิด, เพศ, อายุ หรือผู้พิการทางร่างกาย บุคคลที่มีความพิการทางร่างกายสามารถขอยื่นความจำนงในการขอวิธีการติดต่อสื่อสารรับข้อมูล(อักษรเบรลล์ของคนตาบอด, อักษรขยาย, เทป, ฯลฯ) ของโครงการ โดยติดต่อ ศูนย์โทรศัพท์ของกระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งสหรัฐอเมริกา ณ หมายเลข: (202) 720-2600 (เสียงตอบรับและระบบสัญญาณ)

ถ้าท่านต้องการฟ้องร้องเรื่องการถูกเหยียดหยาม ให้เขียนจดหมายมายัง ณ USDA, Director of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 14<sup>th</sup> and Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 หรือ ติดต่อ ศูนย์โทรศัพท์ที่หมายเลข: (202) 720-5964 (เสียงตอบรับและระบบสัญญาณ) กระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งสหรัฐอเมริกาคือองค์กรที่ให้ความเป็นธรรม

## ข้อมูลหลักฐานสำหรับการรับอาหารหรืออาหารที่ได้รับการลดราคา

ครัวเรือนคู่มืออาหาร / องค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน (TANF): ถ้าท่านรับคู่มืออาหาร หรือ องค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน สำหรับบุตรท่าน ท่านเพียงแต่ต้องส่งสิ่งที่แสดงให้เห็นว่า ครอบครัวท่านกำลังได้รับสิ่งเหล่านั้น ข้อมูลอื่น ๆ ที่ไม่เป็นที่ต้องการ ดังต่อไปนี้

- คู่มืออาหาร หรือ ใบรับรององค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน (TANF) ที่แสดงวันที่ของใบรับรอง
- จดหมายที่แสดงให้เห็นว่าท่านกำลังรับคู่มืออาหาร หรือ องค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน(TANF)
- บัตรสมาชิก

ถ้าหากบุตรของท่านได้รับอาหารเพราะท่านระบุเลขคู่มือหรือเบอร์ องค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน(TANF) ลงบนแบบสอบถาม แต่ท่านไม่ได้รับคู่มืออาหาร หรือ องค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน(TANF) สำหรับบุตรท่าน และท่านต้องการต่อผลประโยชน์ ให้ท่านดำเนินการดังต่อไปนี้

- ๑) ให้กรอก แบบสอบถามเกี่ยวกับการอุปการะอาหาร ด้วยข้อมูลรายได้ของแต่ละคนในครอบครัว
- ๒) เขียนชื่อและเลขบัตรประจำตัวประชาชน ของสมาชิกในครอบครัวแต่ละคนในแบบสอบถามหรือบนกระดาษ
- ๓) ส่งเอกสารแสดงรายได้ของท่านในปัจจุบัน

บ้านที่ไม่ได้รับคู่มืออาหาร หรือ องค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน (TANF):

ถ้าท่านไม่ได้รับคู่มืออาหาร หรือ องค์กรช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน(TANF) สำหรับบุตรท่าน

- ๑) เขียนชื่อและเลขบัตรประจำตัวประชาชน ของบุคคลในครอบครัวลงในช่องว่าง และ
- ๒) ส่งเอกสารที่แสดงข้อมูลที่แสดงรายได้ปัจจุบันของครอบครัวท่านรายได้ปัจจุบันคือจำนวนเงินที่ครอบครัวได้รับเมื่อเดือนที่แล้ว

รายชื่อบุคคลในครอบครัว

เลขบัตรประจำตัวประชาชน

- |          |       |
|----------|-------|
| ๑) ..... | ..... |
| ๒) ..... | ..... |
| ๓) ..... | ..... |
| ๔) ..... | ..... |
| ๕) ..... | ..... |

เอกสารที่ท่านส่งจะต้องแสดง : ๑) จำนวนรายได้ที่ท่านจะได้รับ ๒) ชื่อของบุคคลที่จะรับ ๓) วันที่ที่ได้รับเงินรายได้ ๔) รายได้ได้รับบ่อยแค่ไหน

เพื่อแสดงจำนวนเงินที่ครอบครัวได้รับเมื่อเดือนที่แล้ว แล้วกรุณาส่งถ่ายเอกสารดังต่อไปนี้

- **รายรับ / เงินเดือน / เงินเดือนของแต่ละงาน** : เช็คเงินเดือนที่แสดงให้เห็นว่าท่านได้รับเงินเดือนน้อยมากน้อยแค่ไหน , จดหมายเจ้าหน้าที่ของแสดงว่ารับมาก น้อยแค่ไหน , จดหมายจากบริษัทนายจ้างซึ่งระบุยอดเงิน และความบ่งชี้ที่ได้รับจ่าย , เอกสารทางบริษัทหรือ การเกษตร ซึ่งได้แก่ สมุดบัญชีของบริษัท หรือ สมุดเสียภาษีอากร
- **บัตรประจำตัวประชาชน / เบี้ยบำนาญ / เงิน / การปลดเกษียณ** : จดหมายปลดเกษียณของทางสำนักงานบัตรประจำตัวประชาชน, เอกสารแสดงผลประโยชน์ที่ได้รับ, ใบรับ เบี้ยบำนาญ
- **เงินชดเชยเวลาตกรงาน / เงินช่วยเหลือคนพิการ** : จดหมายรับรองว่ามีสิทธิถูกต้องตามกฎหมายจากกรมแรงงานของจังหวัด, หางเช็ค , จดหมายจากตัวแทนผู้ใช้แรงงาน
- **เงินสวัสดิการ**: ( การช่วยเหลือทั่วไป; จดหมายจากทาง สำนักงาน)
- **เงินค่าเลี้ยงดูบุตร และอดีตภรรยา**: ตามคำสั่งศาล , ข้อตกลง , เช็คที่ได้รับ
- **รายได้อื่น ๆ**: ถ้าท่านมีแบบสอบถามชนิดอื่น เช่น ( รายได้จากกรให้เช่า ) ให้ส่งหลักฐานซึ่งแสดงจำนวนยอดรายได้ที่ได้รับว่า ได้รับน้อยแค่ไหน และวันที่ได้รับ
- **ไม่มีรายได้**: ถ้าท่านไม่มีรายได้ ให้เขียนข้อความสั้น ๆ อธิบายการจัดหาอาหาร , เสื้อผ้า และการจัดหาที่พักอาศัย สำหรับครอบครัวท่าน และวันที่ท่านคาดว่าจะได้รับเงินรายได้

กฎเฉพาะ นอกเสียจากว่าท่านจะแสดงคู่มืออาหาร องค์การช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจนหรือโครงการลำเลียงอาหารสำหรับค่ายกักกันชนเผ่าอินเดียนแดง หมายเลขเรื่องของเด็กหรือบุตรบุญธรรมทางมาตราของกฎอาหารกลางวันของโรงเรียนมีกฎข้อบังคับที่ห้ามท่านแจ้งหมายเลขบัตรประจำตัวประชาชนของสมาชิกในครอบครัวที่ทำการลงลายเซ็นหรือหากผู้นั้นไม่มีหมายเลขก็ควรแจ้งให้ทราบเช่นกัน หากท่านไม่ปฏิบัติตามทางกระทรวงจะไม่ดำเนินเรื่องให้ หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชนสามารถนำมาระบุตัวและยืนยันรายละเอียดในตัวบุคคลที่แจ้งมาในแบบสอบถามรวมทั้งการพิจารณาโครงการตรวจสอบบัญชี การสืบสวนสอบสวนรวมทั้งการติดต่อสอบถามนายจ้างเกี่ยวกับรายได้ ติดต่อ ณ ที่ทำการของคู่มืออาหาร องค์การช่วยเหลือชั่วคราวสำหรับครอบครัวที่ยากจน โครงการลำเลียงอาหารสำหรับค่ายกักกันชนเผ่าอินเดียนแดง ถึงเรื่องการให้ความอุปถัมภ์ ติดต่อ ณ ที่ทำการจ้างงานของรัฐถึงเรื่องจำนวนเงินผลประโยชน์ที่ได้รับและทำการตรวจสอบ เอกสารที่เสนอจากสมาชิกในครอบครัวถึงจำนวนรายได้ หากมีการแจ้งข้อมูลเท็จการดำเนินงานข้างต้นสามารถส่งผลถึงการทำให้เกิดความสูญเสียหรือลดเงินอุปถัมภ์ การเรียกร้องทางการปกครองหรือทางกฎหมาย นอกจากนี้หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชนอาจจะถูกส่งแจ้งไปยังโครงการภายใต้กฎอาหารกลางวันของโรงเรียน กฎโภชนาการเด็ก หน่วยงานตรวจสอบบัญชี โครงการการศึกษาท้องถิ่น สุขภาพบาลและโภชนาการ